

SKIRSNIS 1: Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

febi 39070 - Transmisinė alyva
Straipsnio numerį: 39070, 39071, 109672

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

1.2.1 Nustatyti aktualūs naudojimo būdai

Transmisinė alyva

1.2.2 Nerekomenduojami naudojimo būdai: Vartotojams

Nėra žinoma

1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Tiekėjas	Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG Wilhelmstr. 47 58256 Ennepetal / VOKIETIJA Telefono numeris +49 2333 911-0 Faksas +49 2333 911-444 Internetinis puslapis www.febi.com Elektroninis paštas info@febi.com
----------	---

Informacijos šaltinis Informacinė zona

Techninė informacija	info@febi.com
Saugos duomenų lapas	info@febi.com

1.4 Pagalbos telefono numeris

Apsinuodijimu kontrolės ir informacijos biuras	+49 (0)89-19240 (24h) (angliškai)
--	-----------------------------------

SKIRSNIS 2: Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas [REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008]

Be klasifikacijos.

2.2 Ženklavimo elementai

Piktogramme	jokių
Signalinis žodis	jokių
Pavojingumo frazės	jokių
Atsargumo frazės	jokių
Papildoma informacija apie pavojų	EUH210 Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius. Sudėtyje yra: 4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadecenylsuccinate. EUH208 Gali sukelti alerginę reakciją.

2.3 Kiti pavojai

Pavojus sveikatai	Prarijus arba vemiant yra pavojus, kad tai gali patekti į plaučius. Dažnas ir ilgalaikis sąlytis su oda gali dirginti odą.
Kiti pavojai	Sudėtyje nėra PBT ir vPvB medžiagų. Kiti pavojai remiantis šiuolaikiniais mokslo pasiekimais nenustatyti.

SKIRSNIS 3: Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

Produkto tipas:

3.2 Produktas yra mišinys.

Kiekis %	Sudedamosios dalys
50 - < 100	Distiliatai (nafta), hidrinimu, sunkieji parafininiai
	CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX
	GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
0,1 - < 1	4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadecenylsuccinate
	CAS: 93882-40-7, EINECS/ELINCS: 299-434-3
	GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317

Komentaras dėl sudėtinių dalių

SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation) sąrašas: sudėtyje nėra jokių išvardytų medžiagų arba jų koncentracija mažesnė nei 0,1 %. Visas H frazių tekstas pateikiamas 16 skirsnyje.

SKIRSNIS 4: Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendrosios pastabos

Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.

Įkvėpus

Pasirūpinti vėdinimu.
Esant nusiskundimams kreiptis į gydytoją.

Patekus ant odos

Patekus ant odos, nuplauti vandeniu ir muilu.
Esant ilgam odos dirginimui kreiptis į gydytoją.

Patekus į akis

Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.
Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.

Prarijus

Nedelsiant kreiptis į gydytoją.
Neskatinti vėmimo.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Dirginantis poveikis

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Gydyti simptomus.
Prarijus arba vemiant yra pavojus, kad tai gali patekti į plaučius.
Parodyti gydytojui šį saugos duomenų lapą.

SKIRSNIS 5: Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės

Putos, gesinimo milteliai, purškianti vandens srovė.

Netinkamos gesinimo priemonės

Pilna vanends srovė.

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Toksiškų pirolizės produktų susidarymo pavojus.

5.3 Patarimai gaisrininkams

Gaisro arba sprogimo atveju neįkvėpti dūmų.
Naudoti nepriklausiančią nuo aplinkos oro kvėpavimo takų apsaugos priemonę.
Gaisro likučius ir užterštą vandenį, kuris buvo naudotas gaisrui gesinti, šalinti laikantis vietinių įstatymų nuostatų.

SKIRSNIS 6: Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Didelis paslydimo pavojus ant išlieto produkto.
Su vandeniu sudaro slidžią dangą.

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Vengti paviršinio plitimo (pvz., užtvėnkiant arba sukuriant išsiliejimo užtvarą).
Neleisti patekti į kanalizaciją / paviršiaus vandenį / gruntinius vandenius.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkti skysčius surišančia medžiaga (pvz., alyvos suriškikliu).
Atsargiai pašalinti surinktą medžiagą.

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

žr. SKIRSNIS 8+13

SKIRSNIS 7: Naudojimas ir sandėliavimas

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Vengti aerosolio susidarymo.
Naudoti tik gerai vėdinamose patalpose.
Produktas yra degus.
Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.
Po darbo ir prieš pertrauką kruopščiai nusiplauti odą.
Prevencinė odos apsauga naudojant apsauginį odos tepalą.
Kelnių kišenėse nenešioti produktu suvilgytų skudurėlių.
Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos.
Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Saugoti tik originalioje talpoje.
Užkirsti kelią įsiskverbti į grindis.
Nesandėliuoti kartu su maisto produktais ir pašarais.
Talpas saugoti gerai vėdinamoje vietoje.
Talpą laikyti sandariai uždarytą.

7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (ai)

Žr. produkto naudojimą, 1.2 skirsnis

SKIRSNIS 8: Poveikio prevencija / asmens apsauga

8.1 Kontrolės parametrai

Ribinės vertės darbo aplinkoje (LT)

nesvarbu

DNEL

Sudedamosios dalys
Distiliatai (nafta), hidrinimu, sunkieji parafininiai, CAS: 64742-54-7
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis: 1 mg/kg bw/day.
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis: 5,6 mg/m³.
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis: 2,7 mg/m³.
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis sisteminis: 0,74 mg/kg bw/day.

PNEC

Sudedamosios dalys
Distiliatai (nafta), hidrinimu, sunkieji parafininiai, CAS: 64742-54-7
Prarijus (Maisto grandinė), 9,33 mg/kg.

8.2 Poveikio kontrolė

Papildomi nurodymai techninių sistemų įrengimui

Darbo vietoje pasirūpinti pakankama ventilacija.
Reikia pažymėti, generalinis poveikio ribinės garavimui.
Matavimo metodas darbo vietų matavimui atlikti privalo atitikti DIN EN 482 eksploatacinių charakteristikų reikalavimus. Rekomendacijų pavyzdžiai pateikti IFA pavojingų medžiagų sąrašė.

Akių ir (arba) veido apsaugą

Apsauginiai akiniai. (EN 166:2001)

Rankų apsaugą

Pateikti duomenys yra rekomendacinio pobūdžio. Norėdami gauti išsamesnės informacijos kreipkitės į pirštinių tiekėją.
> 0,4mm: Nitrilo kaučiukas, >120 min. (EN 374-1/-2/-3).
> 0,4mm: Butilo kaučiukas, >120 min. (EN 374-1/-2/-3).

Kūno apsaugos

Lengvi apsauginiai drabužiai.

Kitą apsaugą

Asmeninės saugos priemonės pasirinkti savarankiškai atsižvelgiant į pavojingų medžiagų koncentraciją ir kiekį priklausomai nuo darbo vietos specifikos. Saugos priemonių atsparumą chemikalams išsiaiškinti su tiekėju.
Neįkvėpti dujų / garų / aerozolių.
Saugoti, kad nepatektų į akis ir ant odos.

Kvėpavimo organų apsaugą

Susidarant aerozoliams arba rūkui reikalinga kvėpavimo takų apsauga.
Trumpalaikis filtro panaudojimas, kombinuotasis filtras A-P2. (DIN EN 14387)

Apsaugą nuo terminių pavojų

Nėra jokios informacijos.

Poveikio aplinkai kontrolė

Laikykitės galiojančių aplinkosaugos reikalavimų dėl išmetimų į orą, vandenį ir dirvožemį.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 23.10.2019, Peržiūrėta: 23.10.2019

Versija 08. Pakeičia versiją: 07

Puslapis 5 / 9

SKIRSNIS 9: Fizinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Agregatinė būseną	skystas
Spalva	šviesiai geltonas
Kvapą	charakteringas
Kvapo atsiradimo slenkstis	Nėra jokios informacijos.
pH	netaikoma
pH [1%]	netaikoma
Pradinė virimo temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Plūpsnio temperatūra [°C]	210 (EN ISO 2592)(COC)
Degumas (kietų medžiagų, dujų) [°C]	Nekelia sprogo pavojaus.
Apatinė degumo riba ar sprogo ribinė vertė	Nėra jokios informacijos.
Viršutinė degumo riba ar sprogo ribinė vertė	Nėra jokios informacijos.
Oksidacinės savybės	ne
Garų slėgis [kPa]	Nėra jokios informacijos.
Tankis [g/ml]	0,84 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Piltnis tankis [kg/m³]	netaikoma
Tirpumas (Vandens)	praktiškai netirpus
Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis / vanduo	Nėra jokios informacijos.
Klampa	33,2 mm²/s 40°C (DIN 51562)
Garų tankis	Nėra jokios informacijos.
Garavimo greitis	Nėra jokios informacijos.
Lydymosi temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Savaiminio užsidegimo temperatūra [°C]	netaikoma
Skilimo temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.

9.2 Kita informacija

jokių

SKIRSNIS 10: Stabilumas ir reakingumas

10.1 Reakingumas

Naudojant pagal paskirtį žinomų nėra.

10.2 Cheminis stabilumas

Esant įprastoms sąlygoms produktas stabilus.

10.3 Pavoingų reakcijų galimybė

Nežinomos jokios pavoingos reakcijos.

10.4 Vengtinų sąlygos

Specialių priemonių imtis nereikia.

10.5 Nesuderinamos medžiagos

Oksidatorius
stipriai baziniai junginiai
Stiprios rūgštys

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 23.10.2019, Peržiūrėta: 23.10.2019

Versija 08. Pakeičia versiją: 07

Puslapis 6 / 9

10.6 Pavojingi skilimo produktai

Nežinomi jokie pavojingi irimo produktai.

SKIRSNIS 11: Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie toksinį poveikį

ūmus toksiškumas

Produkto atliekų utilizavimas
Įkvėpus, Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.:
per odą, Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.:
ATE-mix, prarijus, > 5000 mg/kg bw.
Sudedamosios dalys
Distiliatai (nafta), hidrinimu, sunkieji parafininiai, CAS: 64742-54-7
LD50, per odą, Triušis: > 2000 mg/kg.
LD50, prarijus, Žiurkė: > 5000 mg/kg.
LC50, per odą, Žiurkė: 2,18 mg/l.

Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
kvėpavimo takų arba odos jautrinimas	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti. Gali sukelti alerginę reakciją. Skaičiavimo metodas
STOT (vienkartinis poveikis)	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
STOT (kartotinis poveikis)	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Mutageninis poveikis	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Toksiškumas reprodukcijai	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Kancerogeniškumas	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Aspiracijos pavojus	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti. Remiantis bandymų duomenimis

Bendrosios pastabos

Viso produkto toksikologiniai duomenys nepateikti.
Pateikti sudėtinių dalių toksiškų medžiagų duomenys skirti medicinos įstaigų darbuotojams, saugos ir sveikatos apsaugos darbo vietoje specialistams ir toksikologams. Nurodytus sudėtinių dalių toksiškų medžiagų duomenis pateikė žaliavų gamintojai.

SKIRSNIS 12: Ekologinė informacija

12.1 Toksiškumas

Produkto atliekų utilizavimas
Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.:
Sudedamosios dalys
Distiliatai (nafta), hidrinimu, sunkieji parafininiai, CAS: 64742-54-7
EL50, (24h), Daphnia magna: > 10000 mg/l.
NOELR, (14d), Oncorhynchus mykiss: >= 1000 mg/l.
LL50, (96h), Pimephales promelas: >100 mg/l.
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata: >= 100 mg/l.
NOEL, (21d), Daphnia magna: 10 mg/l.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 23.10.2019, Peržiūrėta: 23.10.2019

Versija 08. Pakeičia versiją: 07

Puslapis 7 / 9

12.2 Patvarumas ir skaidomumas

Elgesio ir aplinkos skyrius	nenustatyta
Reagavimą kanalizacijoje	nenustatyta
Biologinis skilimas	nenustatyta

12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Nėra jokios informacijos.

12.4 Judumas dirvožemyje

Nėra jokios informacijos.

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Remiantis visa turima informacija neklasifikuojama kaip PBT ir (arba) vPvB.

12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis

Viso produkto ekologinių duomenų nepateikta.
Neišleisti produkto į aplinką ir kanalizaciją be kontrolės.
Nurodytus sudėtinųjų dalių toksiškų medžiagų duomenis pateikė žaliavų gamintojai.

SKIRSNIS 13: Atliekų tvarkymas

13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Produkto likučius šalinti laikantis atliekų direktyvos 2008/98/EB ir nacionalinių bei regioninių įstatymų. Šiam produktui negalima nustatyti atliekų kodo pagal Europos atliekų katalogą (EAK), kadangi jį galima klasifikuoti tik vartotojui nurodžius naudojimo paskirtį. Atliekos kodą reikia nustatyti ES viduje suderinus su utilizavimo įmone.

Produkto atliekų utilizavimas

Laikantis vietinių institucijų nuostatų priduoti į atliekų deginimo įstaigą.
Galiauja EB direktyvos 2011/65/EB (RoHS) dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo reikalavimai.

Atliekų kodas (rekomenduojama) 130205*

Užterštos pakuotės tvarkymas

Neužterštas pakuotes galima perdirbti.
Pakuotes, kurių negalima išvalyti, šalinti kaip medžiagą.

Atliekų kodas (rekomenduojama) 150110*
150102
150104

SKIRSNIS 14: Informacija apie gabenimą

14.1 JT numeris

Sausumos transportas (ADR/RID)	netaikoma
ADN/ADNR	netaikoma
Jūrų transporto (IMDG)	netaikoma
Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR)	netaikoma

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 23.10.2019, Peržiūrėta: 23.10.2019

Versija 08. Pakeičia versiją: 07

Puslapis 8 / 9

14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas

Sausumos transportas (ADR/RID)	NETAIKOMA
ADN/ADNR	NETAIKOMA
Jūrų transporto (IMDG)	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"
Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR)	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

Sausumos transportas (ADR/RID)	netaikoma
ADN/ADNR	netaikoma
Jūrų transporto (IMDG)	netaikoma
Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR)	netaikoma

14.4 Pakuotės grupė

Sausumos transportas (ADR/RID)	netaikoma
ADN/ADNR	netaikoma
Jūrų transporto (IMDG)	netaikoma
Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR)	netaikoma

14.5 Pavojus aplinkai

Sausumos transportas (ADR/RID)	ne
ADN/ADNR	ne
Jūrų transporto (IMDG)	ne
Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR)	ne

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Atitinkami duomenys pateikiami 6–8 SKIRSNIUOSE.

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL II priedą ir IBC kodeksą

netaikoma

SKIRSNIS 15: Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

ES TEISĖS AKTUS	1991/689 (2001/118); 2010/75; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (REACH); 1272/2008; 75/324/2016/2037/EB); (ES) 2015/830; (ES) 2016/131; (ES) 517/2014
TRANSPORTAVIMO TAISYKLIŲ	ADR (2019); IMDG-Code (2019, 39. Amdt.); IATA-DGR (2019)
NACIONALINĖS NUOSTATOS (LT):	
- Su darbu susiję apribojimai	ne
- VOC (2010/75/EB)	0 %

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 23.10.2019, Peržiūrėta: 23.10.2019

Versija 08. Pakeičia versiją: 07

Puslapis 9 / 9

15.2 Cheminės saugos vertinimas

netaikoma

SKIRSNIS 16: Kita informacija

**16.1 Pavojingumo frazės
(SKIRSNIS 03)**

H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją.
H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

16.2 Santrumpos ir akronimai

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Kita informacija

Klasifikavimo procesas

Nurodomi pakeitimai

jokių